

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 4. jūnijā iesniedza Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgārija) – kriminālprocess pret DD

(Lieta C-347/21)

(2021/C 338/13)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Spetsializiran nakazatelen sad

Pamata kriminālprocesa dalībnieks

DD

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai apsūdzētā tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā atbilstoši Direktīvas 2016/343 ⁽¹⁾ 8. panta 1. punktam, to skatot kopsakarā ar 10. panta 1. punktu un 44. apsvērumu, ir ievērotas, ja atsevišķā tiesas sēdē liecinieks ir nopratināts apsūdzētā prombūtnē, tomēr nākošajā tiesas sēdē apsūdzētajam bija dota iespēja iztaujāt attiecīgo liecinieku, tomēr apsūdzētais paziņoja, ka viņam nav jautājumu, vai arī, lai ievērotu tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā, šī nopratināšana ir pilnībā jāatkārto, tostarp, ir jāatkārto pārējo lietas dalībnieku, kuri klātienē piedalījās pirmajā nopratināšanā, uzdotie jautājumi?
- 2) Vai tiesības uz aizstāvību ar advokāta palīdzību atbilstoši Direktīvas 2013/48 ⁽²⁾ 3. panta 1. punktam, to skatot kopsakarā ar 12. panta 1. punktu, ir ievērotas, ja divās atsevišķās tiesas sēdēs divi liecinieki ir nopratināti advokāta prombūtnē, tomēr nākošajā tiesas sēdē advokātam bija dota iespēja iztaujāt abus lieciniekus, vai arī, lai ievērotu tiesības uz aizstāvību ar advokāta palīdzību, ir pilnībā jāatkārto šīs abas nopratināšanas, tostarp pārējo lietas dalībnieku uzdotie jautājumi pirmās nopratināšanas reizē, un turklāt advokātam, kurš divās iepriekšējās tiesas sēdēs atradās prombūtnē, ir jādod iespēja uzdot savus jautājumus?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/343 (2016. gada 9. marts) par to, lai nostiprinātu konkrētus nevainīguma prezumpcijas aspektus un tiesības piedalīties klātienē lietas izskatīšanā tiesā kriminālprocesā (OV 2016, L 65, 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/48/ES (2013. gada 22. oktobris) par tiesībām uz advokāta palīdzību kriminālprocesā un Eiropas apcietināšanas ordera procesā, par tiesībām uz to, ka pēc brīvības atņemšanas informē trešo personu, un par tiesībām, kamēr atņemta brīvība, sazināties ar trešām personām un konsulārajām iestādēm (OV 2013, L 294, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 4. jūnijā iesniedza Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgārija) – kriminālprocess pret HYA u.c.

(Lieta C-348/21)

(2021/C 338/14)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Spetsializiran nakazatelen sad

Pamata kriminālprocesa dalībnieks

HYA u.c.